

RÅDETS FORORDNING (EF, EURATOM) Nr 1323/2008**af 18. december 2008****om tilpasning med virkning fra den 1. juli 2008 af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte ved De Europæiske Fællesskaber samt af justeringskoefficienterne for disse vederlag og pensioner**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

ud fra følgende betragtning:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter, særlig artikel 13,

under henvisning til vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber og til ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i disse Fællesskaber, der er fastsat ved Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 ⁽¹⁾, særlig vedtægtens artikel 63, 64, 65 og 82 og bilag VII, XI og XIII til vedtægten samt artikel 20, stk. 1, og artikel 64 og 92 i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

For at sikre tjenestemændene og de øvrige ansatte ved Fællesskaberne en købekraftsudvikling, der er parallel med udviklingen for de nationale tjenestemænd i medlemsstaterne, bør der foretages en tilpasning af vederlag og pensioner for tjenestemænd og øvrige ansatte ved De Europæiske Fællesskaber på grundlag af den årlige undersøgelse i 2008 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Med virkning fra den 1. juli 2008 ændres datoen »den 1. juli 2007« til »den 1. juli 2008« i vedtægtens artikel 63, stk. 2.

Artikel 2

Med virkning fra den 1. juli 2008 udskiftes i vedtægtens artikel 66 den tabel over den månedlige grundløn, som danner grundlag for beregningen af vederlag og pensioner, med følgende tabel:

1.7.2008	LØNTRIN				
LØNKLASSE	1	2	3	4	5
16	16 299,08	16 983,99	17 697,68		
15	14 405,66	15 011,01	15 641,79	16 076,97	16 299,08
14	12 732,20	13 267,22	13 824,73	14 209,36	14 405,66
13	11 253,14	11 726,01	12 218,75	12 558,70	12 732,20
12	9 945,89	10 363,83	10 799,33	11 099,79	11 253,14
11	8 790,51	9 159,90	9 544,81	9 810,36	9 945,89
10	7 769,34	8 095,82	8 436,01	8 670,72	8 790,51
9	6 866,80	7 155,35	7 456,03	7 663,46	7 769,34
8	6 069,10	6 324,13	6 589,88	6 773,22	6 866,80
7	5 364,07	5 589,48	5 824,35	5 986,40	6 069,10
6	4 740,94	4 940,16	5 147,76	5 290,97	5 364,07
5	4 190,20	4 366,28	4 549,76	4 676,34	4 740,94
4	3 703,44	3 859,06	4 021,22	4 133,10	4 190,20
3	3 273,22	3 410,76	3 554,09	3 652,97	3 703,44
2	2 892,98	3 014,55	3 141,22	3 228,61	3 273,22
1	2 556,91	2 664,35	2 776,31	2 853,56	2 892,98

⁽¹⁾ EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1.

Artikel 3

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes de justeringskoefficienter, der i henhold til vedtægts artikel 64 anvendes på vederlag til tjenestemænd og øvrige ansatte, som anført i kolonne 2 i nedenstående tabel.

Med virkning fra den 1. januar 2009 fastsættes de justeringskoefficienter, der i henhold til vedtægts bilag VII, artikel 17, stk. 3, anvendes på overførsler for tjenestemænd og øvrige ansatte, som anført i kolonne 3 i nedenstående tabel.

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes de justeringskoefficienter, der i henhold til vedtægts bilag XIII, artikel 20, stk. 1, anvendes på pensioner, som anført i kolonne 4 i nedenstående tabel.

Med virkning fra den 16. maj 2008 fastsættes de justeringskoefficienter, der i henhold til vedtægts artikel 64 anvendes på vederlag til tjenestemænd og øvrige ansatte, som anført i kolonne 5 i nedenstående tabel.

Med virkning fra den 1. maj 2008 fastsættes de justeringskoefficienter, der i henhold til vedtægts artikel 64 anvendes på vederlag til tjenestemænd og øvrige ansatte, som anført i kolonne 6 i nedenstående tabel.

Med virkning fra den 16. maj 2008 fastsættes de justeringskoefficienter, der i henhold til vedtægts bilag XIII, artikel 20, stk. 1, anvendes på pensioner, som anført i kolonne 7 i nedenstående tabel.

Land/Sted	Vederlag 1.7.2008	Overførsel 1.1.2009	Pension 1.7.2008	Vederlag 16.5.2008	Vederlag 1.5.2008	Pension 16.5.2008
1	2	3	4	5	6	7
Bulgarien		62,5	100,0	70,5		
Tjekkiet	98,1	91,1	100,0			
Danmark	139,4	136,4	136,4			
Tyskland	98,9	99,4	100,0			
Bonn	98,0					
Karlsruhe	96,4					
München	105,3					
Estland		81,9	100,0	85,0		
Grækenland	95,0	94,9	100,0			
Spanien	101,6	96,0	100,0			
Frankrig	115,5	106,3	106,3			
Irland	121,9	118,5	118,5			
Italien	111,5	107,6	107,6			
Varese	98,6					
Cypern	89,2	91,9	100,0			
Letland		79,8	100,0		85,1	

Land/Sted	Vederlag 1.7.2008	Overførsel 1.1.2009	Pension 1.7.2008	Vederlag 16.5.2008	Vederlag 1.5.2008	Pension 16.5.2008
1	2	3	4	5	6	7
Litauen		71,9	100,0	76,3		
Ungarn	94,0	81,6	100,0			
Malta	85,0	86,7	100,0			
Nederlandene	109,1	101,5	101,5			
Østrig	107,8	106,9	106,9			
Polen		84,6	100,0	93,8		
Portugal	91,7	91,0	100,0			
Rumænien		66,9	100,0		75,2	
Slovenien		86,0	100,0	90,2		
Slovakiet	87,3	81,9	100,0			
Finland	119,8	116,2	116,2			
Sverige	115,3	111,5	111,5			
Det For. Kongerige		105,4		125,6		105,4
Culham				100,9		

Artikel 4

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes den godtgørelse under forældreorlov, der er omhandlet i vedtægtens artikel 42a, andet og tredje afsnit, til 878,32 EUR og 1 171,09 EUR for enlige forsørgere.

Artikel 5

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes grundbeløbet for det husstandstillæg, der er omhandlet i vedtægtens bilag VII, artikel 1, stk. 1, til 164,27 EUR.

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes det børnetilskud, der er omhandlet i vedtægtens bilag VII, artikel 2, stk. 1, til 358,96 EUR.

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes det uddannelsestillæg, der er omhandlet i vedtægtens bilag VII, artikel 3, stk. 1, til 243,55 EUR.

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes det uddannelsestillæg, der er omhandlet i vedtægtens bilag VII, artikel 3, stk. 2, til 87,69 EUR.

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes det minimumsbeløb for udlandstillægget, der er omhandlet i vedtægtens artikel 69 og bilag VII, artikel 4, stk. 1, andet afsnit, til 486,88 EUR.

Artikel 6

Med virkning fra den 1. januar 2009 tilpasses den kilometergodtgørelse, der er omhandlet i vedtægtens bilag VII, artikel 8, stk. 2, andet afsnit, således:

0 EUR pr. km for strækningen mellem 0 og 200 km

0,3651 EUR pr. km for strækningen mellem 201 og 1 000 km

0,6085 EUR pr. km for strækningen mellem 1 001 og 2 000 km

0,3651 EUR pr. km for strækningen mellem 2 001 og 3 000 km

0,1216 EUR pr. km for strækningen mellem 3 001 og 4 000 km

0,0586 EUR pr. km for strækningen mellem 4 001 og 10 000 km

0 EUR pr. km for en strækning ud over 10 000 km.

Ovennævnte kilometergodtgørelse forhøjes med et fast tillæg på:

— 182,54 EUR, hvis afstanden med jernbane mellem tjenestestedet og hjemstedet er på mellem 725 km og 1 450 km

— 365,04 EUR, hvis afstanden med jernbane mellem tjenestestedet og hjemstedet er på mere end 1 450 km.

Artikel 7

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes det dagpengebeløb, der er omhandlet i vedtægtens bilag VII, artikel 10, stk. 1, til:

— 37,73 EUR for en tjenestemand, der har ret til husstandstillæg

— 30,42 EUR for en tjenestemand, der ikke har ret til husstandstillæg.

Artikel 8

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes det minimumsbeløb for bosættelsespenge, der er omhandlet i artikel 24, stk. 3, i ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte, til:

— 1 074,14 EUR for en ansat, der har ret til husstandstillæg

— 638,68 EUR for en ansat, der ikke har ret til husstandstillæg.

Artikel 9

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes i forbindelse med den arbejdsløshedsunderstøttelse, der er omhandlet i artikel 28a, stk. 3, andet afsnit, i ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte, minimumsbeløbet til 1 288,19 EUR og maksimumsbeløbet til 2 576,39 EUR, og det faste fradrag fastsættes til 1 171,09 EUR.

Artikel 10

Med virkning fra den 1. juli 2008 udskiftes tabellen over den månedlige grundløn i artikel 63 i ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte med følgende tabel:

1.7.2008		LØNTRIN			
KATEGORI	GRUPPE	1	2	3	4
A	I	6 565,32	7 378,56	8 191,80	9 005,04
	II	4 765,00	5 229,31	5 693,62	6 157,93
	III	4 004,25	4 182,62	4 360,99	4 539,36
B	IV	3 846,60	4 223,18	4 599,76	4 976,34
	V	3 021,43	3 220,60	3 419,77	3 618,94
C	VI	2 873,61	3 042,79	3 211,97	3 381,15
	VII	2 571,98	2 659,49	2 747,00	2 834,51
D	VIII	2 324,67	2 461,59	2 598,51	2 735,43
	IX	2 238,75	2 269,94	2 301,13	2 332,32

Artikel 11

Med virkning fra den 1. juli 2008 udskiftes tabellen over den månedlige grundløn i artikel 93 i ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte med følgende tabel:

FUNKTIONS-GRUPPE	1.7.2008	LØNTRIN						
	LØNKLASSE	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5 618,70	5 735,55	5 854,82	5 976,58	6 100,87	6 227,74	6 357,25
	17	4 965,96	5 069,23	5 174,64	5 282,26	5 392,10	5 504,24	5 618,70
	16	4 389,04	4 480,31	4 573,49	4 668,59	4 765,68	4 864,79	4 965,96
	15	3 879,15	3 959,82	4 042,17	4 126,23	4 212,03	4 299,63	4 389,04
	14	3 428,49	3 499,79	3 572,57	3 646,87	3 722,70	3 800,12	3 879,15
	13	3 030,19	3 093,21	3 157,53	3 223,19	3 290,22	3 358,65	3 428,49
III	12	3 879,08	3 959,75	4 042,09	4 126,14	4 211,95	4 299,53	4 388,94
	11	3 428,46	3 499,75	3 572,53	3 646,82	3 722,65	3 800,06	3 879,08
	10	3 030,18	3 093,19	3 157,51	3 223,17	3 290,20	3 358,62	3 428,46
	9	2 678,17	2 733,86	2 790,71	2 848,74	2 907,98	2 968,45	3 030,18
	8	2 367,05	2 416,27	2 466,52	2 517,81	2 570,17	2 623,61	2 678,17
II	7	2 678,11	2 733,81	2 790,67	2 848,71	2 907,97	2 968,45	3 030,19
	6	2 366,93	2 416,16	2 466,42	2 517,72	2 570,08	2 623,54	2 678,11
	5	2 091,91	2 135,42	2 179,84	2 225,18	2 271,46	2 318,70	2 366,93
	4	1 848,85	1 887,30	1 926,56	1 966,63	2 007,53	2 049,29	2 091,91
I	3	2 277,64	2 324,91	2 373,16	2 422,41	2 472,69	2 524,01	2 576,39
	2	2 013,53	2 055,32	2 097,98	2 141,52	2 185,96	2 231,33	2 277,64
	1	1 780,05	1 816,99	1 854,70	1 893,20	1 932,49	1 972,59	2 013,53

Artikel 12

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes det minimumsbeløb for bosættelsespenge, der er omhandlet i artikel 94 i ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte, til:

— 807,93 EUR for en ansat, der har ret til husstandstillæg

— 479,00 EUR for en ansat, der ikke har ret til husstandstillæg.

Artikel 13

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes i forbindelse med den arbejdsløshedsunderstøttelse, der er omhandlet i artikel 96, stk. 3, andet afsnit, i ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte, minimumsbeløbet til 966,15 EUR og maksimumsbeløbet til 1 932,29 EUR, og det faste fradrag fastsættes til 878,32 EUR.

Artikel 14

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes de i artikel 1, stk. 1, første afsnit, i Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 300/76 ⁽¹⁾ fastsatte tillæg for skifteholdsarbejde til 368,17 EUR, 555,70 EUR, 607,58 EUR og 828,33 EUR.

Artikel 15

Med virkning fra den 1. juli 2008 multipliceres beløbene i artikel 4 i Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 260/68 ⁽²⁾ med en koefficient på 5,314614.

Artikel 16

Med virkning fra den 1. juli 2008 udskiftes tabellen i vedtægtens bilag XIII, artikel 8, stk. 2, med følgende tabel:

1.7.2008	LØNTRIN							
LØNKLASSE	1	2	3	4	5	6	7	8
16	16 299,08	16 983,99	17 697,68	17 697,68	17 697,68	17 697,68		
15	14 405,66	15 011,01	15 641,79	16 076,97	16 299,08	16 983,99		
14	12 732,20	13 267,22	13 824,73	14 209,36	14 405,66	15 011,01	15 641,79	16 299,08
13	11 253,14	11 726,01	12 218,75	12 558,70	12 732,20			
12	9 945,89	10 363,83	10 799,33	11 099,79	11 253,14	11 726,01	12 218,75	12 732,20
11	8 790,51	9 159,90	9 544,81	9 810,36	9 945,89	10 363,83	10 799,33	11 253,14
10	7 769,34	8 095,82	8 436,01	8 670,72	8 790,51	9 159,90	9 544,81	9 945,89
9	6 866,80	7 155,35	7 456,03	7 663,46	7 769,34			
8	6 069,10	6 324,13	6 589,88	6 773,22	6 866,80	7 155,35	7 456,03	7 769,34
7	5 364,07	5 589,48	5 824,35	5 986,40	6 069,10	6 324,13	6 589,88	6 866,80
6	4 740,94	4 940,16	5 147,76	5 290,97	5 364,07	5 589,48	5 824,35	6 069,10
5	4 190,20	4 366,28	4 549,76	4 676,34	4 740,94	4 940,16	5 147,76	5 364,07
4	3 703,44	3 859,06	4 021,22	4 133,10	4 190,20	4 366,28	4 549,76	4 740,94
3	3 273,22	3 410,76	3 554,09	3 652,97	3 703,44	3 859,06	4 021,22	4 190,20
2	2 892,98	3 014,55	3 141,22	3 228,61	3 273,22	3 410,76	3 554,09	3 703,44
1	2 556,91	2 664,35	2 776,31	2 853,56	2 892,98			

⁽¹⁾ Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 300/76 af 9. februar 1976 om fastsættelse af de berettigede kategorier og af betingelserne for ydelse af tillæg samt satserne herfor, til tjenestemænd, som skal udføre deres arbejde i skifteholdstjeneste (EFT L 38 af 13.2.1976, s. 1).

⁽²⁾ Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 260/68 af 29. februar 1968 om fastlæggelse af betingelserne for og fremgangsmåden ved opkrævning af skat til De Europæiske Fællesskaber (EFT L 56 af 4.3.1968, s. 8).

Artikel 17

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes det børnetilskud, der er omhandlet i vedtægtens bilag XIII, artikel 14, stk. 1, således:

1.7.08-31.12.08 344,55

Artikel 18

Med virkning fra den 1. juli 2008 fastsættes det uddannelses-tillæg, der er omhandlet i vedtægtens bilag XIII, artikel 15, stk. 1, således:

1.7.08-31.8.08 70,14

Artikel 19

Med virkning fra den 1. juli 2008 og med henblik på anvendelse af vedtægtens bilag XIII, artikel 18, stk. 1, fastsættes den faste godtgørelse, der var nævnt i artikel 4a i bilag VII til vedtægten i dennes affattelse inden den 1. maj 2004, til:

— 127,01 EUR pr. måned for tjenestemænd i lønklasse C4 eller C5

— 194,73 EUR pr. måned for tjenestemænd i lønklasse C1, C2 eller C3.

Artikel 20

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2008.

På Rådets vegne

M. BARNIER

Formand
